

İLGİLİ TARAF BAŞVURU FORMU / INTERESTED PARTY REGISTRATION FORM

Tarih/Date:/.../....

T.C. BAŞBAKANLIK
DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞINA
(İthalat Genel Müdürlüğü)
İnönü Bulvarı No: 36 06510 Emek ANKARA

İthalatta Korunma Önlemlerine İlişkin 2007/1 sayılı Tebliğ ile başlatılmış olan gözlük çerçevelerine ilişkin korunma önlemi soruşturmasına ilgili taraf olarak kabul edilmek istiyoruz. Taraf olma gerekçemiz ve diğer gerekli bilgiler aşağıda verilmektedir. Bilgilerini ve gereğini arz ederiz./We request to be accepted as an interested party to the safeguard investigation initiated with the Communiqué No 2007/1 on frames and mountings for spectacles

İmza ve Kaşe/Signature-Cachet
İsim- Unvan/Name-Title

İLGİLİ TARAF İLE İLGİLİ BİLGİLER: INFORMATION ABOUT THE INTERESTED PARTY**Ünvanı/Title:****Vergi No/Tax ID No:****Adresi/Address:****İrtibat kurulacak kişi İsmi-Ünvanı/Contact Person Name-Title:****Tel:****Faks/Fax:****E-posta/E-mail:****İnternet:**

**İştilgal sahası/
Field of activity**

(İşaretleyiniz/Please mark)

- ☐ Gözlük Üreticisi/spectacle producer ☐ Gözlük İhracatçısı/Spectacle exporter
- ☐ Gözlük İthalatçısı/Spectacle importer ☐ Mesleki Kuruluş/Professional Institution
(2006 yılı üye sayısını belirtiniz./Please note the number of the members in 2006)
- ☐ Diğer/Other(Açıklayınız/Please explain)

Soruşturmaya ilgili taraf olma gerekçesini açıklayınız/**Please explain the reason for being an interested party to the investigation:**

Yapılacağı yer ve tarih Müsteşarlığın internet sitesinde (www.dtm.gov.tr/ITHALAT/gozkor/ithalat.htm) ilan edilecek olan tarafları dinleme toplantısı için lütfen aşağıdaki alanları doldurunuz.

Please mark for the hearing which will be held on the date and at the place that will be announced on web site (www.dtm.gov.tr/ITHALAT/gozkor/ithalat.htm).

- ☐ Sadece dinleyici olarak iştirak edeceğiz / We will attend to the hearing only as observer
- ☐ Toplantıda görüşlerimizi sunacağız / We will present our views at the hearing
- ☐ Toplantıya katılmayacağız / We will not attend to the hearing

Toplantıya iştirak edecek kişilerin isim ve ünvanları aşağıda belirtilmektedir/**Please provide the name and title of the participants below:**

(GÖZLÜK ÇERÇEVESİ / FRAMES FOR SPECTACLES)

Bu form aşağıda verilen internet adresinden temin edilebilir. / This questionnaire can be downloaded from the internet address: (<http://www.dtm.gov.tr/ITHALAT/gozkor/ithalat.htm>)

Bu soru formu gizli olan ve olmayan olmak üzere iki bölümden oluşmaktadır. Soru formunun A ve B bölümleri gizli olmayan bilgileri; C, D ve E bölümleri ise ilgili taraflara ait gizli bilgileri içermektedir. Soru formunda yer alan gizli olmayan bilgiler kamunun bilgisine açıktır. Gizli ve gizli olmayan bölümlerdeki bilgilere ilişkin özel talepler Korunma Önlemleri Yönetmeliği 6 ncı maddesi hükümleri çerçevesinde ayrıca yapılabilir. / This questionnaire is composed of two sections; confidential and non-confidential. Sections A and B of the questionnaire include non-confidential information while sections C, D and E include confidential information about interested sides. The non-confidential information in the questionnaire is open to public. The special request concerning the confidentiality of information in confidential and non-confidential sections could be made in the frame of the rules of the Regulation.

Soru formunun A ve B bölümleri tüm taraflarca, C bölümü yalnızca ithalatçılar tarafından, D bölümü yalnız yerli üreticiler tarafından, E bölümü ise yalnız ihracatçılar tarafından doldurulacaktır. / Sections A and B of the questionnaire will be answered by all sides, section C only by importers, section D only by domestic producers and section E only by exporters.

A. İLGİLİ TARAF HAKKINDA BİLGİLER / INFORMATION ABOUT INTERESTED PARTY

1. Aşağıdaki bilgileri doldurunuz. / Provide the information below.

- İlgili tarafın ünvanı / Title of the interested party:

- Vergi No / Tax ID No:

- Adres / Address:

- İrtibat kurulacak kişi ve ünvanı / Contact person and title:

- Telefon / Telephone:

- Faks / Fax:

- E-posta ve internet adresi / E-mail and internet site:

2. İlgili taraf olma nedenlerinizi açıklayınız. / Explain your reasons of being an interested party.

KORUNMA ÖNLEMİ SORUŞTURMASI SORU FORMU
SAFEGUARD INVESTIGATION QUESTIONNAIRE
(GİZLİ BİLGİ İÇERMİYEN BÖLÜM / NON-CONFIDENTIAL SECTION)

B. SORUŞTURMAYA İLİŞKİN GÖRÜŞLER / VIEWS REGARDING INVESTIGATION

Soruşturma açılmasına esas teşkil eden korunma önlemi başvurusunun gizli olmayan özetinde verilen bilgiler ışığında aşağıdaki hususlara ilişkin görüşlerinizi belirtiniz. / Explain your views about the points below in light of the non-confidential summary of the safeguard investigation application.

1. Soruşturma konusu ürünün ithalatındaki mutlak veya nispi artışa ilişkin görüşlerinizi belirtiniz. / Explain your views regarding the absolute or relative increase of imports of the products subject to investigation.

2. Soruşturma konusu ithal ürünlerin yerli üretilenler ile benzer veya doğrudan rakip olup olmadığına ilişkin görüşlerinizi belirtiniz. / Explain your views regarding the relation between imported products subject to investigation and domestically produced products from the point of being like or directly competitive product.

3. Soruşturma konusu ürünün yerli üretiminin üzerindeki ciddi zarara ilişkin görüşlerinizi belirtiniz./ Explain your views regarding the serious injury on domestic production.

4. Soruşturma konusu ürünün artan ithalatıyla, yerli üretimin üzerindeki ciddi zarar arasındaki nedensellik ilişkisine dair görüşlerinizi belirtiniz. / Explain your views regarding the causal link between increased imports of the product subject to investigation and serious injury on domestic production.

5. Talep edilen korunma önlemine ilişkin görüşlerinizi belirtiniz. / Explain your views regarding the safeguard measure requested.

6. Belirtmek istediğiniz diğer hususları yazınız. / Explain any other views.

**C. İTHALATÇI TARAFLARA İLİŞKİN BİLGİLER / INFORMATION ABOUT IMPORTERS
(SADECE İTHALATÇILAR DOLDURACAKTIR / REQUIRED FOR IMPORTERS ONLY)**

1. İthalatın hangi amaçla yapıldığını belirtiniz (firma içi kullanım, yeniden satış, vb.).
2. İthal edilen soruşturma konusu maddenin ihracatçı ülkelerdeki tedarikçilerinin adı, adresi, telefon ve faks numaralarını gösteren bir listeyi soru formuna ekleyiniz.
3. İthal edilen soruşturma konusu maddenin yurt içinde hangi markalar adı altında satışının yapıldığını belirtiniz ve bunların dağıtım kanallarına ilişkin bilgi veriniz.
4. İthal edilen soruşturma konusu maddenin 2005 ve 2006 yıllarına ait ithal faturaları ile satışında düzenlediğiniz yurt içi satış faturalarının mali müşavir onaylı detaylı dökümünü içeren bir listeyi (yazılı olarak ve disket ortamında) soru formuna ekleyiniz.
5. İthalatçı firmanın ilgili ürünün ihracatçısı ile bir menfaat ortaklığı (ortaklık, acente, temsilci, distribütör, vs. gibi) ilişkisi varsa, bu ilişki hakkında bilgi veriniz.
6. Belirtmek istediğiniz diğer hususları açıklayınız.
7. Aşağıdaki tabloyu doldurunuz ve onaylatınız.

İşletmenin cirosu (YTL)	2005:	2006:
İşletmenin çalıştırdığı sigortalı işçi sayısı	2006 (Ocak) :	(Aralık):
İşletmenin beyan ettiği kurumlar vergisi (YTL)	2005:	2006
İşletmenin başvuru konusu eşyaya ilişkin yaptığı toplam ithalat (USD)	2005:	2006
İşletmenin başvuru konusu eşyaya ilişkin yaptığı toplam ihracat (USD)	2005:	2006
(Tabloyu dolduran tarafından onaylanacak kısım) Tablodaki bilgilerin doğru olduğunu beyan ederim. Adı Soyadı: Ünvanı	(Mali Müşavir tarafından onaylanacak kısım) Tablodaki bilgilerin doğru olduğunu onaylarım. Adı Soyadı: Ünvanı	
İmza/ Kaşe	İmza/ Mühür (TURMOB Resmi Mührü)	

D. YERLİ ÜRETİCİLERE AİT BİLGİLER / INFORMATION ABOUT DOMESTIC PRODUCERS (SADECE YERLİ ÜRETİCİLER DOLDURACAKTIR / REQUIRED FOR DOMESTIC PRODUCERS ONLY)

1. Aşağıdaki tabloyu başvuru kapsamında daha önce bilgi vermemişseniz doldurunuz.

Benzer/rakip mala ait veriler		2001	2002	2003	2004	2005	2006
Üretim miktarı	Adet						
	YTL						
Yurtiçi satışlar (üretimden)	Adet						
	YTL						
Yurtdışı satışlar (üretimden)	Adet						
	YTL						
Net Ciro	YTL						
Varsa şirket içi transfer ve dikey kullanım	Adet						
	YTL						
Dönem sonu stoklar	Adet						
	YTL						
Kapasite	Adet						
Kapasite kullanım oranı	%						
Satılan malların maliyeti	YTL						
Satış, genel ve idari giderler (Faaliyet Gid.)	YTL						
Finansman net giderleri	YTL						
Amortisman ve yıpranma giderleri	YTL						
Faaliyet dışı gelir/gider (net)	YTL						
Dönem Üretim Karı/Zararı (Vergi öncesi dönem karı yerine)	YTL						
Verimlilik	Adet/kişi						
Çalışan idari personel sayısı	Kişi						
Çalışan direkt işçi sayısı	Kişi						
Çalışan endirekt işçi sayısı	Kişi						
Öz Sermaye	YTL						
Karlılık (Dönem Üretim Karı / Net Ciro)	%						
Ödenen toplam kurumlar vergisi	YTL						

2. Kapasite raporunuzu soru formuna ekleyiniz.

3. Belirtmek istediğiniz diğer hususları açıklayınız.

E. İHRACATÇILARA İLİŞKİN BİLGİLER / INFORMATION ABOUT EXPORTERS (SADECE İHRACATÇILAR DOLDURACAKTIR / REQUIRED FOR EXPORTERS ONLY)

1. Aşağıdaki tabloyu soruşturma konusu ürün için doldurunuz. / Fill in the table below for the product subject to investigation.

	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Üretim Kapasitesi/Production Capacity						
Miktar/Quantity (Adet/Pcs)						
Değer/Value (USD)						
Fiili Üretim/Actual Production						
Miktar/Quantity (Adet/Pcs)						
Değer/Value (USD)						
Kapasite Kullanımı/Capacity Utilization						
Yüzde Oran/Percentage (%)						
Yurt İçi Satışlar/Domestic Sales						
Miktar/Quantity (Adet/Pcs)						
Değer/Value (USD)						
Türkiye'ye İhracat/Exports to Turkey						
Miktar/Quantity (Adet/Pcs)						
Değer/Value (USD)						
AB Ülkelerine İhracat/Exports to EU Market						
Miktar/Quantity (Adet/Pcs)						
Değer/Value (USD)						
Diğer Pazarlara İhracat/Exports to Other Markets						
Miktar/Quantity (Adet/Pcs)						
Değer/Value (USD)						
Dönem Sonu Stoklar/Closing Stocks						
Miktar/Quantity (Adet/Pcs)						
Değer/Value (USD)						
Ülkenizin Soruşturma Konusu Üründeki Toplam İhracatı/ Total Export of Your Country of the Product Subject to Investigation						
Miktar/Quantity (Adet/Pcs)						
Değer/Value (USD)						

2. İhraç edilen soruşturma konusu maddenin 2005 ve 2006 yıllarına ait ihraç (Türkiye'ye) faturalarının birer örneğini soru formuna ekleyiniz. / Enclose the export (to Turkey) invoices of the years of 2005 and 2006 to the questionnaire concerning the product subject to investigation.

3. Belirtmek istediğiniz diğer hususları açıklayınız. / Explain any other views.